

**DIN EN ISO 1522**

ICS 87.040

Ersatz für  
DIN EN ISO 1522:2000-09**Beschichtungsstoffe –  
Pendeldämpfungsprüfung (ISO 1522:2006);  
Deutsche Fassung EN ISO 1522:2006**

Paints and varnishes –  
Pendulum damping test (ISO 1522:2006);  
German version EN ISO 1522:2006

Peintures et vernis –  
Essai d'amortissement du pendule (ISO 1522:2006);  
Version allemande EN ISO 1522:2006

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN

## Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 1522 fällt in den Zuständigkeitsbereich des Technischen Komitees CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ (Sekretariat: DIN, Deutschland). Die ihr zugrunde liegende Internationale Norm ISO 1522 wurde vom ISO/TC 35/SC 9 „General test methods for paints and varnishes“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) ausgearbeitet. Die Deutsche Norm DIN EN ISO 1522 fällt in den Zuständigkeitsbereich des NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| ISO 1513   | siehe DIN EN ISO 1513   |
| ISO 1514   | siehe DIN EN ISO 1514   |
| ISO 2808   | siehe DIN EN ISO 2808   |
| ISO 3270   | siehe DIN EN 23270      |
| ISO 6507-1 | siehe DIN EN ISO 6507-1 |
| ISO 15528  | siehe DIN EN ISO 15528  |

## Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 1522:2000-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Verweisungen auf die ursprünglichen nationalen Normen DIN 53157 (König-Pendel), NF T 30-016 (Persoz-Pendel) und ASTM D 4366 wurden gestrichen, da alle drei Länder (Deutschland, Frankreich und USA) ISO 1522 als nationale Norm übernommen haben;
- b) die Angaben zur Härte der Kugeln des König-Pendels wurden korrigiert;
- c) die Toleranz für die Dämpfungsdauer von 12° Auslenkung bis 4° Auslenkung des Persoz-Pendels auf einer polierten Glasplatte wurde von  $\pm 10$  s auf  $\pm 15$  s geändert;
- d) eine bevorzugte Mindestschichtdicke für zu prüfende Beschichtungen von 30  $\mu\text{m}$  wurde ergänzt;
- e) beim König-Pendel wird üblicherweise die Anzahl der Schwingungen angegeben. Eine Anmerkung mit der Umrechnung der Anzahl der Schwingungen des König-Pendels in die Dämpfungsdauer wurde ergänzt.

## Frühere Ausgaben

DIN 53157: 1965-10, 1968-07, 1971-05, 1987-01  
DIN EN ISO 1522: 2000-09

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 23270, *Lacke, Anstrichstoffe und deren Rohstoffe — Temperaturen und Luftfeuchten für Konditionierung und Prüfung*

DIN EN ISO 1513, *Lacke und Anstrichstoffe — Vorprüfung und Vorbereitung von Proben für weitere Prüfungen*

DIN EN ISO 1514, *Beschichtungsstoffe — Norm-Probenplatten*

DIN EN ISO 2808, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung der Schichtdicke*

DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

— Leerseite —

**Deutsche Fassung**

**Beschichtungsstoffe —  
Pendeldämpfungsprüfung  
(ISO 1522:2006)**

Paints and varnishes —  
Pendulum damping test  
(ISO 1522:2006)

Peintures et vernis —  
Essai d'amortissement du pendule  
(ISO 1522:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. November 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel**

## Inhalt

|                                                                  | Seite     |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorwort .....</b>                                             | <b>2</b>  |
| <b>Einleitung.....</b>                                           | <b>4</b>  |
| <b>1 Anwendungsbereich .....</b>                                 | <b>5</b>  |
| <b>2 Normative Verweisungen.....</b>                             | <b>5</b>  |
| <b>3 Kurzbeschreibung .....</b>                                  | <b>5</b>  |
| <b>4 Gerät.....</b>                                              | <b>5</b>  |
| <b>5 Probenahme .....</b>                                        | <b>8</b>  |
| <b>6 Probenplatten.....</b>                                      | <b>9</b>  |
| <b>7 Durchführung.....</b>                                       | <b>9</b>  |
| <b>8 Auswertung .....</b>                                        | <b>10</b> |
| <b>9 Präzision .....</b>                                         | <b>10</b> |
| <b>10 Zusätzliche Prüfbedingungen .....</b>                      | <b>11</b> |
| <b>11 Prüfbericht.....</b>                                       | <b>11</b> |
| <b>Anhang A (normativ) Kalibrierung des König-Pendels.....</b>   | <b>12</b> |
| <b>Anhang B (normativ) Kalibrierung des Persoz-Pendels .....</b> | <b>13</b> |
| <b>Literaturhinweise .....</b>                                   | <b>14</b> |